RÉFRIGÉRATEUR/CONGÉLATEUR COMMERCIAL
RÉFRIGÉRATEUR À PORTE EN VERRE

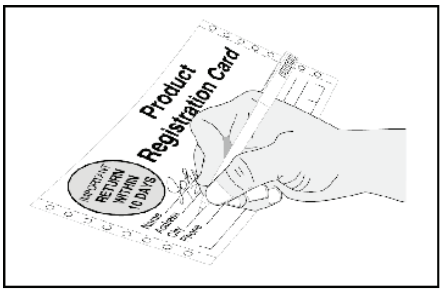
TABLE DES MATIÈRES

Enregistrement du produit 2
Mesures de sécurité importantes 2
Électricité ..... 2 et 3
Installation et réglage des roulettes ..... 3 et 4
Mise en marche de l'appareil.....4
Caractéristiques 5
Entretien courant.....5
Mesures d'économie d'énergie 6
Guide de dépannage ..... 7 et 8
Schéma de câblage 9

VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER

Electrolux Major Appliances
297279901 (Mars 2009)

Enregistrement du produit



Veuillez lire ces instructions et les conserver

Ce guide d'utilisation et d'entretien contient les instructions d'utilisation particulières à votre modèle. N'utilisez votre congélateur qu'en suivant les instructions présentées dans ce guide. Ces instructions ne traitent pas de toutes les conditions d'utilisation et situations possibles. Faites preuve de bon sens et de prudence durant l'installation, l'emploi et l'entretien de tout appareil ménager.

Notez les numéros de modèle et de série de votre appareil

Notez les numéros de modèle et de série dans l'espace ci-dessous. Les plaques signalétiques sont situées sur la paroi extérieure gauche (modèles horizontaux).

N° de modèle _____

N° de série _____

Enregistrez votre produit

La **CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT** adressée (illustrée ci-dessus) doit être complètement remplie, signée et retournée à l'adresse fournie.

Mesures de sécurité importantes

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

⚠ AVERTISSEMENT Pour votre sécurité

Vous ne devez ni entreposer, ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager. Lisez les étiquettes du produit concernant les risques d'inflammabilité et autres avertissements.

⚠ AVERTISSEMENT Sécurité des enfants

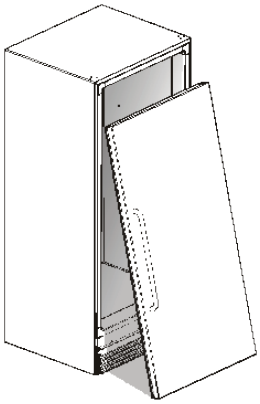
- **Détruisez le carton, les sacs en plastique et tout matériau d'emballage externe immédiatement après le déballage de l'appareil. Les enfants ne doivent jamais jouer avec ces articles. Les cartons recouverts de tapis, les couvertures, les feuilles de plastique et les pellicules étirables peuvent devenir étanches à l'air et rapidement provoquer la suffocation.**
- **Enlevez toutes les agrafes du carton. Les agrafes peuvent occasionner des coupures sévères et endommager les finitions si elles entrent en contact avec d'autres électroménagers ou des meubles.**
- **Une glacière, un réfrigérateur ou un congélateur vide et jeté au rebut représente un attrait très dangereux pour les enfants.**
- **Enlevez et jetez tout espaceur utilisé pour immobiliser les clayettes durant l'expédition. Les petits objets représentent un risque d'étranglement pour les enfants**.

Mise au rebut appropriée de l'appareil

⚠ AVERTISSEMENT Dangers d'enfermement des enfants

Les risques d'enfermement et de suffocation des enfants ne sont pas des problèmes dépassés. Les réfrigérateurs ou les congélateurs abandonnés ou mis au rebut sont dangereux, même si ce n'est « que pour quelques jours ». Si vous désirez vous défaire de votre vieux réfrigérateur ou de votre vieux congélateur, veuillez suivre les instructions ci-dessous afin d'aider à prévenir les accidents :

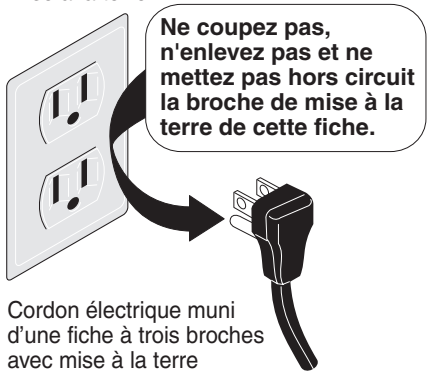
- Retirez la porte.
- Laissez les clayettes en place pour que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.



⚠ AVERTISSEMENT Électricité

Vous devez suivre ces directives pour vous assurer que les mécanismes de sécurité de votre appareil fonctionnent correctement.

⚠ AVERTISSEMENT Évitez tout risque d'incendie ou de décharge électrique. N'utilisez pas de rallonge électrique ni de fiche d'adaptation. N'enlevez aucune broche du cordon électrique.


Prise avec
mise à la terre
Ne coupez pas, n'enlevez pas et ne mettez pas hors circuit la broche de mise à la terre de cette fiche.
Cordon électrique muni d'une fiche à trois broches avec mise à la terre

- Reportez-vous à la plaque signalétique pour l'alimentation électrique nominale appropriée. Le cordon d'alimentation de l'appareil est muni d'une fiche de mise à la terre à trois broches afin de vous protéger contre les chocs électriques. Il doit être branché directement sur sa propre prise à trois alvéoles correctement mise à la terre et protégée par un fusible temporisé de 15 A ou un disjoncteur. La prise murale doit être installée conformément aux codes locaux et aux règlements en vigueur. Consultez un technicien qualifié. Les prises avec disjoncteurs de fuite de terre NE SONT PAS RECOMMANDÉES. N'UTILISEZ PAS DE RALLONGE ÉLECTRIQUE NI DE FICHE D'ADAPTATION.
- Si la tension varie de 10 % ou plus, les performances de l'appareil risquent d'être perturbées. Utiliser l'appareil sans une alimentation électrique suffisante peut endommager le moteur. Un tel dommage n'est pas couvert par la garantie.

Si vous croyez que la tension de votre installation électrique est trop haute ou trop basse, consultez votre compagnie d'électricité pour une vérification.

- Ne branchez pas l'appareil sur une prise commandée par un interrupteur mural ou par un cordon de tirage pour éviter qu'il ne soit accidentellement éteint.
- ÉVITEZ de pincer, de nouer ou de plier le cordon d'alimentation de quelque manière que ce soit.

Autres précautions

- NE DÉBRANCHEZ JAMAIS l'appareil en tirant sur le cordon. Tenez toujours fermement la fiche et retirez-la de la prise en la tenant bien droite.
- Pour éviter les décharges électriques, débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

REMARQUE : Placer la commande à la position OFF (Arrêt) permet d'éteindre le compresseur, mais ne coupe pas l'alimentation des autres composants électriques.

Installation et réglage des roulettes

(portes en verre ou sans verre)

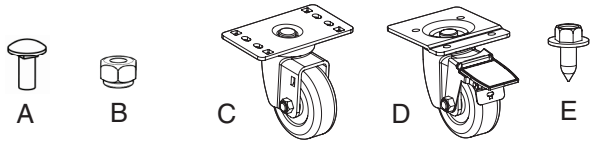
Inspection des Dommages

Examinez le dessous de la caisse et l'emballage pour vérifier si l'appareil n'a pas été endommagé, comme lors de son transport à l'aide d'un chariot élévateur. Si vous découvrez des dommages après avoir déballé l'appareil, appelez immédiatement le transporteur livreur et demandez qu'une inspection soit effectuée. Conservez tous les emballages et matériaux d'emballage jusqu'à ce que l'inspection soit terminée.

Pièces et Accessoires

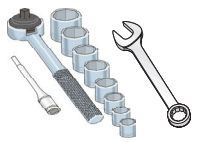
Assurez-vous d'avoir reçu la boîte contenant les pièces et les accessoires avec tous les éléments énumérés ci-dessous.

A	Boulon ordinaire (4)	D	Roulette fixe (2)
B	Contre-écrou (4)	E	Vis à tête hexagonale (10)
C	Roulette pivotante (2)		



Outils Requis

Vous aurez besoin des outils suivants afin d'assembler les roulettes et de les poser sur l'appareil :



Clé à douille ou à fourche 5/16 po, 3/8 po et 9/16 po

Clé à molette ou pinces

Tournevis Phillips[MC]

Déballage et Préparation

1. Retirez le carton et toutes les pièces en vrac de l'intérieur de l'appareil.
2. Retirer la protection d'accès arrière, la conserver avec les vis dans un lieu sûr pour les utiliser, plus tard, lors de l'assemblage.
3. À l'aide d'une autre personne, couchez délicatement l'appareil sur le dos de manière à ce qu'il repose sur des blocs, pour ne pas endommager le tuyau de vidange de la condensation et la canalisation en plastique qui recouvre la tuyauterie de l'évaporateur à l'arrière de la caisse.
4. Retirez et jetez les quatre vis qui maintiennent le support en bois situé au bas de l'appareil à l'aide d'une clé à douille de 3/8 po. Reportez-vous à la figure 1. Jeter le sabot en bois et les vis.
5. Enlevez et jetez les deux supports avant munis de pieds de mise à niveau à l'aide d'une clé à douille de 5/16 po. Reportez-vous à la figure 1.
6. POUR LES MODÈLES AVEC PORTE EN VERRE SEULEMENT - Retirez le support de porte inférieur et vissez la charnière de porte sur le côté opposé à l'aide d'une clé à douille de 3/8 po. Reportez-vous à la figure 2.

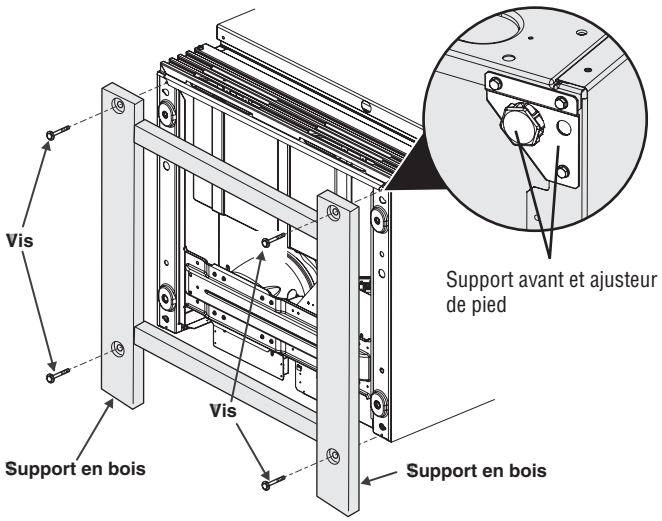


Figure 1

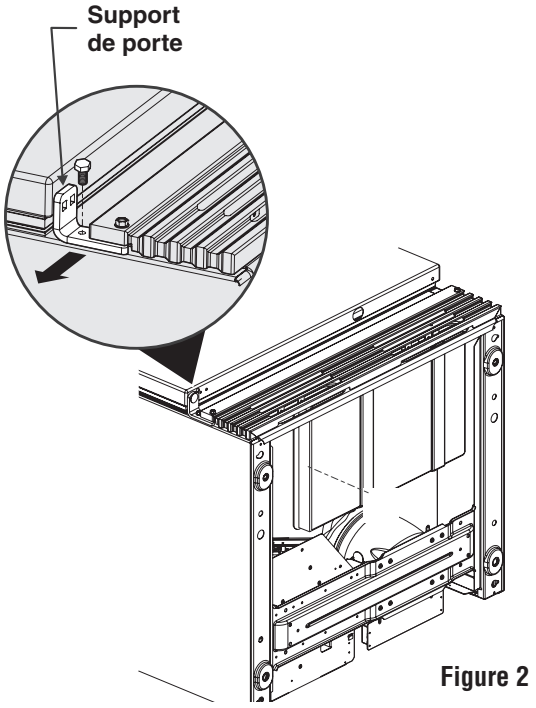


Figure 2

Installation des Roulettes Fixes Avant

1. Placez et alignez les roulettes fixes (avec le levier de frein face à l'avant de l'appareil - reportez-vous à la figure 3) sur les mêmes trous de montage que le support de la figure 1 à l'aide de six vis à tête hexagonale (3 pour chaque roulette). Serrez solidement les boulons à l'aide d'une clé à douille de 3/8 po. Répéter la procédure pour le coin opposé. **NE SERREZ PAS TROP.**

Installation des Roulettes Pivotantes Arrière

1. Retirer et jeter les vis, illustrées sur la figure 4, de chaque coin à l'aide de la clé à douille 5/16 po.
2. Placer et aligner les roulettes sur les orifices et poser deux vis à six pans. Serrez solidement les vis à l'aide d'une clé à douille de 3/8 po. **NE SERREZ PAS TROP.**
3. Du côté opposé à la plaque de roulette pivotante, insérez deux boulons ordinaires sur la glissière de support du compresseur et la plaque de roulette pivotante. Utiliser un écrou de blocage sur chaque boulon et serrer fermement avec une clé à douille 9/16 po. Vous reporter à la figure 5.
4. Répétez cette procédure pour le coin arrière opposé.
5. À l'aide d'une autre personne, relevez soigneusement l'appareil. Remonter la protection d'accès arrière avec les vis.

⚠ ATTENTION

L'appareil roulera vers l'avant lorsqu'il est relevé.

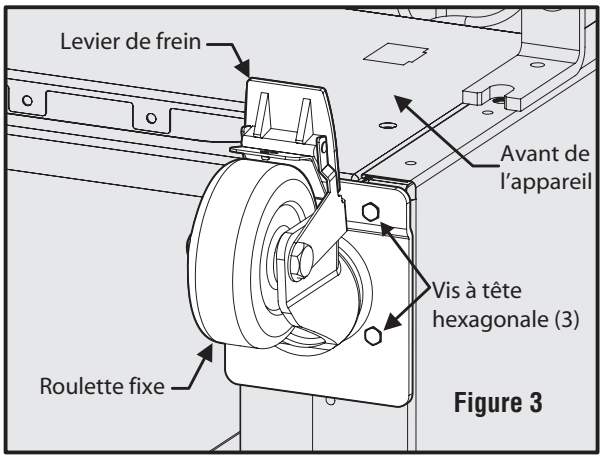


Figure 3

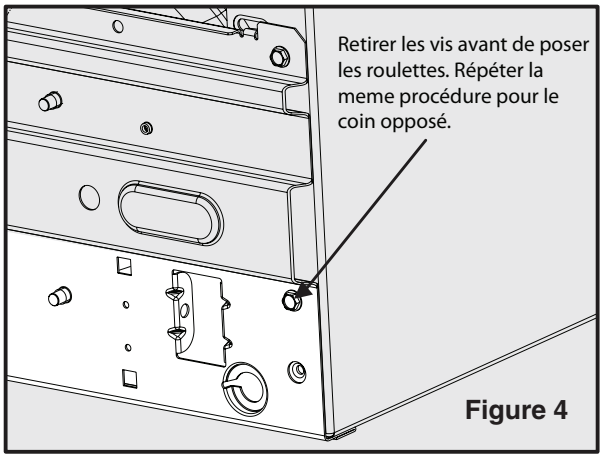


Figure 4

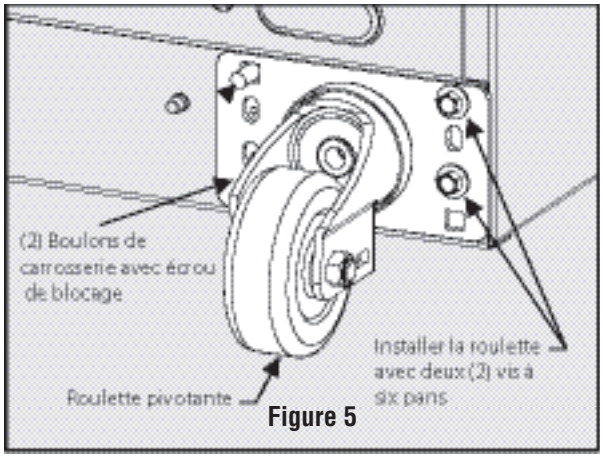


Figure 5

Mise en place de l'appareil

Laissez un espace de 2,5 cm (1 po) de chaque côté de la caisse et derrière celle-ci pour faciliter l'installation et les raccordements électriques, et permettre une bonne circulation d'air. N'OBSTRUEZ PAS la grille avant située sur la partie inférieure avant de votre appareil. Une circulation d'air adéquate est essentielle au bon fonctionnement de votre appareil. Placez l'appareil près d'une prise électrique mise à la terre. Pour un rendement optimal, votre appareil doit être placé dans un endroit où la température n'est pas inférieure à 5 °C (40 °F) ni supérieure à 43 °C (110 °F). Les éléments chauffants de compresseur supplémentaires ne sont pas recommandés.

Isolation

La zone d'isolation de cette caisse est scellée pour maintenir un rendement optimal. Percer des trous dans la caisse peut affecter cette étanchéité et endommager les câbles électriques situés dans la zone d'isolation.

LES DOMMAGES AUX CÂBLES ÉLECTRIQUES OU LA MAUVAISE ISOLATION CAUSÉS PAR LE PERÇAGE ANNULERONT LA GARANTIE.

Mise en marche de l'appareil

Une fois que l'appareil se trouve dans son emplacement définitif et que l'alimentation et la mise à la terre sont appropriées, les éléments suivants doivent être vérifiés ou complétés :

Période de refroidissement

Pour une bonne conservation des aliments, laissez fonctionner l'appareil pendant 24 heures afin de lui permettre de refroidir avant d'y mettre des aliments. Cet appareil fonctionnera en permanence durant les premières heures. Ne placez aucun aliment dans l'appareil avant la fin des 24 premières heures de fonctionnement.

Réglage du thermostat

Cet appareil est livré depuis l'usine avec son thermostat réglé à peu près au milieu de la gamme de températures de fonctionnement. Des réglages plus froids ou plus chauds peuvent être choisis une fois que l'appareil a fonctionné pendant au moins 8 heures. Avant de réajuster le thermostat, laissez fonctionner l'appareil pendant au moins 8 heures pour permettre à la température de se stabiliser.

Réglage du dégivrage

L'appareil est conçu pour effectuer un dégivrage automatique toutes les 12 heures. Pour régler l'heure de dégivrage, attendez jusqu'à l'heure désirée. En alignant l'encoche du bouton de la minuterie sur la marque du support (figure A), tournez doucement le bouton de la minuterie de dégivrage vers la droite. La minuterie sonnera plusieurs fois puis émettra un signal sonore plus fort que les autres pour indiquer le début du programme de dégivrage. Le bouton de la minuterie avancera pendant le programme de dégivrage, puis émettra un signal sonore à la fin du programme. L'appareil effectuera un dégivrage automatique toutes les 12 heures après le premier programme de dégivrage.

Par exemple, pour régler un programme de dégivrage qui commence à 10 h, tournez le bouton de la minuterie à 10 h. La minuterie émettra

alors un signal sonore. L'appareil effectuera ensuite un programme de dégivrage tous les jours à 10 h, ainsi que 12 heures plus tard, à 22 h. REMARQUE : La température interne de l'appareil augmentera durant le premier programme de dégivrage.

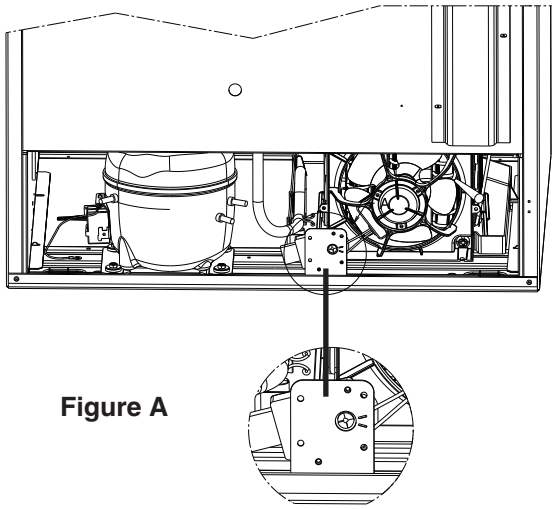
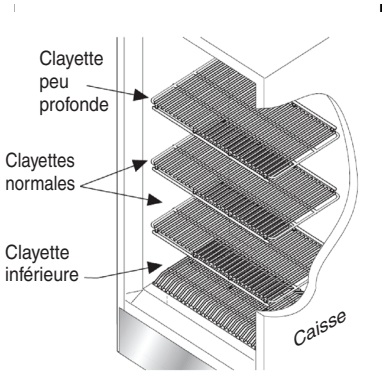


Figure A

Caractéristiques

- Clayettes réglables robustes munies d'un revêtement en poudre époxy
- Évaporateur supérieur certifié par NSF
- Isolation de caisse en mousse d'uréthane de 6,4 cm (2-1/2 po) d'épaisseur
- Ferme-porte à ressort de torsion
- Roulettes fixes et pivotantes robustes
- Lampe fluorescente de 17 W
- Boîtier d'évaporateur en acier inoxydable
- Couvercle de vidange amovible en acier inoxydable
- Commande de température réglable
- Intérieur certifié par NSF
- Grille avant robuste
- Faisceau électrique robuste de qualité commerciale
- Supports de clayette robustes, amovibles et en acier inoxydable



Cet appareil comporte quatre clayettes. L'une d'entre elles doit être posée dans le fond de la caisse, alors que les trois autres doivent être installées dans les supports latéraux en métal à l'endroit désiré. La clayette peu profonde doit être installée à la position la plus haute.

Roulettes

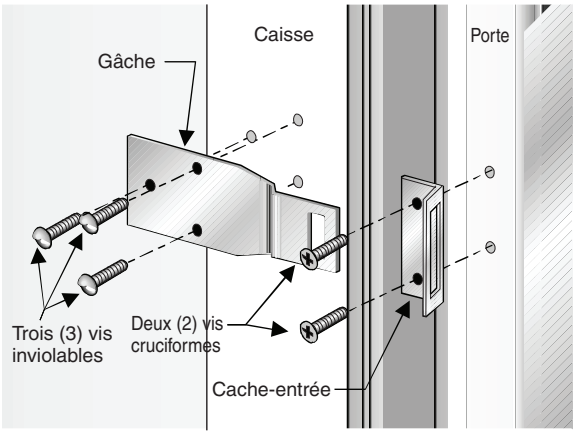
Cet appareil est muni de quatre roulettes : deux à l'avant équipées d'un dispositif de verrouillage et deux à l'arrière sans dispositif de verrouillage. Ces roulettes permettent de déplacer facilement l'appareil. Elles peuvent ensuite être verrouillées lorsque l'appareil se trouve à son emplacement final. (Reportez-vous aux pages 3 et 4 pour connaître les instructions.)

Loquet de porte

REMARQUE : La gâche doit être positionnée de sorte qu'elle dépasse de la caisse.

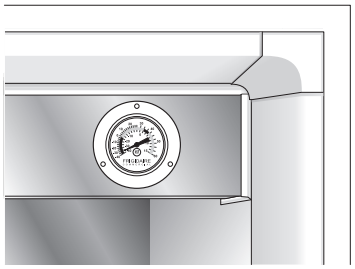
- Installez la gâche sur le côté à verrouiller de la caisse au moyen de trois vis inviolables.
- Installez le cache-entrée sur le côté de la porte de la caisse en installant les deux vis dans les trous correspondants.

ATTENTION Les vis inviolables ne peuvent pas être enlevées après la fixation de la gâche sur la caisse.



Indicateur de température certifié par NSF

Cet appareil est équipé d'un indicateur de température certifié par NSF pour afficher la température qu'il y a à l'intérieur de la caisse. L'indicateur de température est situé sur la partie supérieure droite du boîtier de l'évaporateur à l'intérieur de l'appareil.



Lampe fluorescente (modèles avec porte en verre)

Le réfrigérateur avec porte en verre est équipé d'une lampe fluorescente de 17 W. Un ballast ou une ampoule inadéquats peuvent entraîner un éclairage faible ou une absence d'éclairage.

Si la lampe est défectueuse, remplacez-la par une lampe du même type et de même puissance. Remplacez également une lampe qui clignote sans cesse. Ceci pourrait endommager le ballast.

Éteindre la lumière lorsque l'appareil n'est pas utilisé permet d'économiser de l'énergie. Cependant, le fait d'allumer et d'éteindre fréquemment la lampe réduira sa durée de vie.

Utilisez uniquement des lampes certifiées par NSF que vous pouvez commander à votre Centre de service Frigidaire Commercial en téléphonant au 1 866 738-1640.

Éclairage intérieur (modèles avec porte en acier inoxydable)

Les modèles avec porte en acier inoxydable sont équipés d'une ampoule de 40 W qui éclaire lorsque la porte est ouverte. Si l'ampoule ne fonctionne plus bien, remplacez-la par une ampoule du même type et de même puissance. Il s'agit d'une ampoule spéciale avec un revêtement incassable. Utilisez uniquement des ampoules de même type et de même puissance certifiées par NSF que vous pouvez commander à votre Centre de service Frigidaire Commercial en téléphonant au 1 866 738-1640.

Entretien courant

Nettoyage de l'intérieur

Assurez-vous d'avoir mis la commande de température à OFF (Arrêt) et d'avoir débranché le cordon électrique. Nettoyez la surface intérieure de l'espace de rangement avec de l'eau chaude et une solution de bicarbonate de soude (environ une cuillerée à soupe de bicarbonate de soude par litre d'eau chaude). Rincez soigneusement avec de l'eau propre et chaude et séchez.

Nettoyage de l'extérieur

Nettoyez l'extérieur de la caisse de temps en temps avec un chiffon trempé dans un mélange d'eau et de détergent doux. Rincez et séchez avec un chiffon doux. N'utilisez pas de lame de rasoir ou tout autre instrument pointu pouvant rayer la surface de l'appareil lorsque vous enlevez les étiquettes adhésives. La colle laissée par le ruban ou les étiquettes peut être enlevée à l'aide d'un mélange d'eau chaude et de détergent doux ou au moyen du côté collant du ruban déjà enlevé. N'ENLEVEZ PAS LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE.

Bac de condensation

Certains modèles sont munis d'un bac de condensation se trouvant à un endroit fixe derrière la grille de protection. Ce bac ne doit pas être retiré de son emplacement sous la caisse. Si le bac est enlevé, la condensation tombera sur le sol.

Panne d'électricité

ÉVITEZ d'ouvrir le couvercle ou la porte de l'appareil s'il est éteint depuis plusieurs heures.

Si une panne d'électricité survient, placez de 3,2 à 3,6 kg (de 7 à 8 lb) de glace sèche dans l'appareil toutes les 24 heures. Regardez dans les pages jaunes sous « Glace sèche », « Laiteries » ou « Fabricants de crème glacée » pour obtenir la liste des fournisseurs de glace sèche locaux. Portez toujours des gants et faites preuve de prudence lorsque vous manipulez de la glace sèche.

Mesures d'économie d'énergie

Cet appareil est conçu pour fonctionner efficacement avec une isolation en mousse épaisse. Cependant, l'utilisateur peut faire certaines choses pour que l'appareil continue de fonctionner correctement.

- Ne faites pas fonctionner l'appareil plus froid que nécessaire afin de maintenir des températures sûres pour la conservation des produits.
- Assurez-vous que l'appareil est placé de manière à éviter une exposition directe au soleil, aux conduits d'air, etc.
- Ouvrez la porte seulement lorsque nécessaire. Vérifiez régulièrement si la porte ferme bien et si les joints sont en bon état.
- Ne rangez pas trop d'articles dans l'appareil, car cela pourrait gêner la circulation normale de l'air.
- Demandez au moins une fois par an à un technicien qualifié d'effectuer une inspection pour vérifier si la quantité de réfrigérant est adéquate.
- Cet appareil fonctionne mieux dans un environnement où la température ambiante est fraîche que dans un environnement où la température ambiante est chaude. Pour une efficacité maximale, essayez de maintenir une température ambiante inférieure à 27 ºC (80 ºF) et une humidité relative de 65 %.

Périodes où l'appareil n'est pas utilisé et conseils pour les déménagements

Laissez fonctionner l'appareil si la période où vous ne prévoyez pas l'utiliser est d'une durée inférieure à trois (3) semaines.

Longues périodes où l'appareil n'est pas utilisé

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant plusieurs mois :

- Enlevez tous les aliments et débranchez le cordon d'alimentation.
- Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur.
- Laissez la porte de l'appareil entrouverte et bloquez-la en position ouverte si nécessaire, afin de prévenir les odeurs et l'accumulation de moisissure.

Déménagement

Lorsque vous déplacez l'appareil, suivez ces directives afin de prévenir tout dommage :

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Retirez les aliments, effectuez un dégivrage et nettoyez l'appareil.
- Fixez bien toutes les pièces amovibles comme le panneau principal, les paniers et les clayettes avec du ruban pour prévenir tout dommage.
- Dans le véhicule de déménagement, fixez l'appareil en position debout de manière à empêcher tout mouvement. Protégez également l'extérieur de l'appareil à l'aide d'une couverture ou d'un objet semblable.

GUIDE DE DÉPANNAGE	Avant de faire appel au service après-vente, consultez cette liste. Cela pourrait vous faire économiser temps et argent. Cette liste décrit des situations courantes qui ne sont causées ni par un défaut de fabrication ni par un matériau défectueux.	
PROBLÈME	**CAUSE**	**SOLUTION**
FONCTIONNEMENT DU CONGÉLATEUR		
Le congélateur ne fonctionne pas.	• Le congélateur est branché sur un circuit avec interrupteur de défaut à la terre.	• Utilisez un autre circuit. Dans le doute, faites vérifier la prise par un technicien qualifié.
	• La commande de température est à la position « OFF » (Arrêt).	• Reportez-vous à la section « Réglage du thermostat ».
	• Le congélateur n'est pas branché ou la fiche est lâche.	• Assurez-vous que la fiche est bien enfoncée dans la prise.
	• Les fusibles domestiques sont grillés ou le disjoncteur du circuit est déclenché.	• Vérifiez/remplacez le fusible temporisé de 15 A. Réinitialisez le disjoncteur du circuit.
	• Panne de courant.	• Vérifiez l'éclairage de la maison. Téléphonez à la compagnie d'électricité.
Le congélateur fonctionne trop souvent ou trop longtemps.	• La pièce ou la température à l'extérieur est chaude.	• Il est normal que le congélateur fonctionne plus dans ces conditions.
	• Le congélateur a été récemment débranché pendant un certain temps.	• Le congélateur nécessite 24 heures pour se refroidir complètement.
	• Vous avez ajouté une grande quantité de nourriture chaude récemment.	• Les aliments chauds font fonctionner le congélateur davantage jusqu'à ce qu'il atteigne la température désirée.
	• La porte est ouverte trop fréquemment ou reste ouverte trop longtemps.	• Le congélateur fonctionne davantage si de l'air chaud y pénètre. Ouvrez la porte moins fréquemment.
	• La porte du congélateur est restée légèrement ouverte.	• Reportez-vous à la section « Problèmes de porte ».
	• La commande de température est réglée à un niveau trop froid.	• Ajustez le bouton de commande à un réglage plus chaud. Allouez plusieurs heures pour permettre à la température de se stabiliser.
	• Les joints du congélateur sont sales, usés, craquelés ou mal ajustés.	• Nettoyez ou changez le joint. Un joint d'étanchéité de couvercle qui fuit fait fonctionner le congélateur plus longtemps afin de maintenir la température désirée.
La température à l'intérieur du congélateur est trop froide.	• La commande de température est réglée à un niveau trop froid.	• Ajustez le bouton de commande à un réglage plus chaud. Allouez plusieurs heures pour permettre à la température de se stabiliser.
La température à l'intérieur du congélateur est trop chaude.	• La commande de température est réglée à un niveau trop chaud.	• Ajustez le bouton de commande à un réglage plus froid. Allouez plusieurs heures pour permettre à la température de se stabiliser.
	• La porte est ouverte trop fréquemment ou reste ouverte trop longtemps.	• Le congélateur fonctionne davantage si de l'air chaud y pénètre. Ouvrez la porte moins fréquemment.
	• La porte du congélateur est restée légèrement ouverte.	• Reportez-vous à la section « Problèmes de porte ».
	• Vous avez ajouté une grande quantité de nourriture chaude récemment.	• Laissez le temps au congélateur d'atteindre la température sélectionnée.
	• Le congélateur a été récemment débranché pendant un certain temps.	• Le congélateur nécessite 24 heures pour se refroidir complètement.
Les parois externes du congélateur sont chaudes.	• La température des parois externes du congélateur peut excéder la température ambiante de 17 °C (30 °F).	• C'est une situation normale lorsque le compresseur fonctionne pour transférer la chaleur présente à l'intérieur de la caisse du congélateur.
SONS ET BRUITS		
Le niveau de bruits émis par le congélateur augmente lorsqu'il fonctionne.	• Les congélateurs modernes offrent plus d'espace de rangement et des températures plus stables. Ils nécessitent des compresseurs de haute efficacité.	• Ceci est normal. Si la pièce est silencieuse, vous pouvez entendre le compresseur fonctionner lorsqu'il refroidit l'intérieur.
Le niveau sonore augmente lorsque le compresseur fonctionne.	• Le congélateur fonctionne à des pressions plus hautes au début du cycle de marche.	• Ceci est normal. Les bruits s'atténueront ou disparaîtront à mesure que le congélateur continuera de fonctionner.

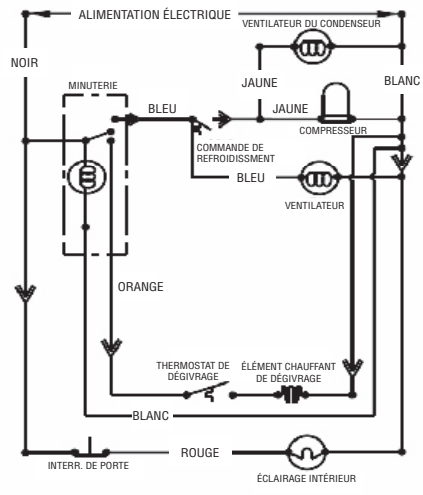
PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
SONS ET BRUITS (suite)		
Un bruit sec ou un craquement se fait entendre lorsque le compresseur se met en marche.	• Les pièces de métal se dilatent et se contractent, comme le font les tuyaux chauds.	• Ceci est normal. Les bruits s'atténueront ou disparaîtront à mesure que le congélateur continuera de fonctionner.
Il y a un bruit d'ébullition ou un gargouillement semblable à de l'eau qui bout.	• Le fluide frigorigène (qui sert à refroidir le congélateur) circule dans le système.	• Cela est tout à fait normal.
On entend un bruit de crécelle ou de vibration.	• Le congélateur n'est pas de niveau. Il oscille sur le plancher lorsque vous le bougez légèrement.	• Mettez à niveau le congélateur en plaçant des cales en bois ou en métal sous une partie du congélateur.
	• Le plancher n'est pas solide ou n'est pas de niveau.	• Assurez-vous que le plancher peut supporter le poids du congélateur de façon adéquate. Mettez à niveau le congélateur en plaçant des cales en bois ou en métal sous une partie du congélateur.
	• Le congélateur touche le mur.	• Mettez à nouveau le congélateur de niveau ou déplacez-le légèrement.
IL Y A DE L'EAU / DE L'HUMIDITÉ / DU GIVRE À L'INTÉRIEUR DU CONGÉLATEUR		
De l'humidité apparaît sur les parois à l'intérieur du congélateur.	• La température à l'extérieur est chaude et humide, ce qui augmente l'accumulation de givre à l'intérieur de la caisse.	• Cela est tout à fait normal.
	• La porte est légèrement ouverte.	• Reportez-vous à la section « Problèmes de porte ».
	• La porte reste ouverte trop longtemps ou est ouverte trop fréquemment.	• Ouvrez la porte moins souvent.
LE CONGÉLATEUR DÉGAGE UNE ODEUR		
Le congélateur dégage des odeurs.	• L'intérieur doit être nettoyé.	• Nettoyez l'intérieur à l'aide d'une éponge, d'eau chaude et de bicarbonate de soude.
	• Il y a des aliments qui dégagent une forte odeur dans le congélateur.	• Couvrez bien les aliments.
PROBLÈMES DE PORTE		
La porte ne se ferme pas.	• Le congélateur n'est pas de niveau. Il oscille sur le plancher lorsque vous le bougez légèrement.	• Mettez à niveau le congélateur en plaçant des cales en bois ou en métal sous une partie du congélateur.
	• Le plancher n'est pas solide ou n'est pas de niveau.	• Assurez-vous que le plancher peut supporter le poids du congélateur de façon adéquate. Mettez à niveau le congélateur en plaçant des cales en bois ou en métal sous une partie du congélateur.
PROBLÈMES D'ÉCLAIRAGE		
L'ampoule n'est pas allumée.	• La lampe ou l'ampoule fluorescente a grillé.	• Reportez-vous aux parties « Lampe fluorescente » ou « Éclairage intérieur » dans la section « Caractéristiques ».
	• L'alimentation électrique de l'appareil est coupée.	• Reportez-vous à la section « Le congélateur ne fonctionne pas ».

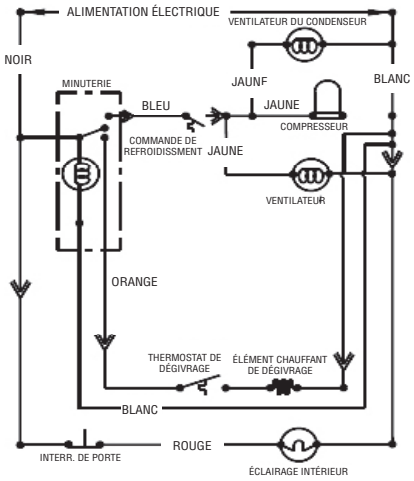
SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS, DES COMMENTAIRES OU QUE VOUS AVEZ BESOIN DE SERVICE, APPELEZ SANS FRAIS AU 1 866 738-1640.

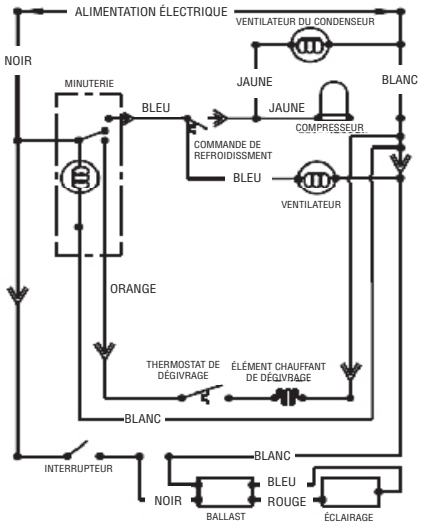
AVIS IMPORTANT

L'information fournie ici est uniquement destinée à aider le technicien qualifié. Les personnes non qualifiées ne doivent pas essayer d'effectuer des réparations en raison des risques de chocs électriques. Débranchez le cordon électrique avant de réparer l'appareil.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE



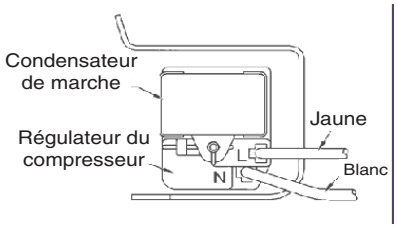


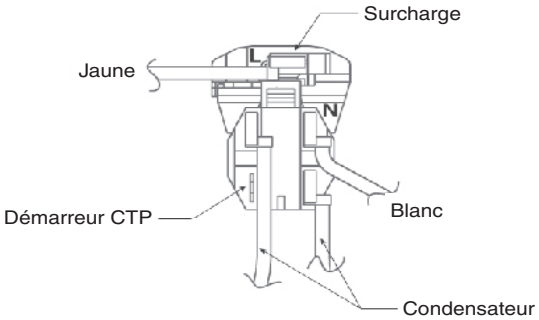


RÉFRIGÉRATEUR À PORTE EN ACIER INOXYDABLE

CONGÉLATEUR À PORTE EN ACIER INOXYDABLE

RÉFRIGÉRATEUR À PORTE EN VERRE





IMPORTANT

SI DES FILS DE MISE À LA TERRE VERTS SONT RETIRÉS PENDANT LA RÉPARATION, CEUX-CI DOIVENT ÊTRE REPLACÉS ET BIEN CONNECTÉS À LEUR EMPLACEMENT D'ORIGINE.